

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Св. Јаковина Бана бр. 54
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Милутић Миљун
Занимање — Zanimanje	Катамарка
Држављанство — Državljanstvo	Југослава
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	25. IV 1887. год
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Тресен
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	Като
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Вукотић Мојсијева
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	рођ. Феридан

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мелена рођ. Венгелић		супруга	1898. год	Ужешта
Франц	син		1924. год	Бреснава

НАПОМЕНА: Жена пријав. засв. 24. V 1934 год. — са синот Францот.
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) 3. V 1934 год.
(datum)

(место) Београд
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Милутић Миљун

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	<i>средњи</i>	коса kosa	<i>смета</i>	бркови brkovi	<i>Брада</i>
лице lice	<i>дугуљастог</i>	нос nos	<i>изражени</i>	брада brada	
очи oci	<i>трао</i>	уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	<i>ниси нарочитих знаци великих брва, зуби јавно истуђени</i>

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
<i>3. V. 1934</i>	<i>Сарајевска Бана</i>	<i>54</i>	<i>Стејановић Златина</i>	<i>10. IV. 1934</i>	<i>Сарајево</i>
<i>1. VI. 1934</i>	<i>Сарајевска Бана</i>	<i>54</i>	<i>Стејановић Златина</i>		
<i>24. X. 1934</i>	<i>Сарајевска Бана</i>	<i>54</i>	<i>Миливоје Житинић</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД